

1948-ஆம் ஆண்டுக்காலை

100 சூரியன்!

புயவிள் நோ துண்டவம்!!

கொழும்பு, நவ. 24—

இலங்கையில் புயல் விசியல் ஆஸ்பத்திரி கட்டிடம் இட்டது தமிழர் மட்டம் கூடாது. ஏராளமான உயிர் செதம் ஏற்பட்டு இருப்பதாக அஞ்சிப்பு செய்தது.

வங்கான கடலில் உருவான புயல் தீவிரம் கூடிய கூட்டு நோயாக நன்றிருப்பதை விசியல் கரையை கட்டித்து. இலங்கையில் நீர்க்கொண்மைக்கும் மட்ட கொடுக்கும் இடையே புயல் ஏராயக் கடந்தது.

70 மைல் வேந்

குறுப்பு கார்த்து

புயல் கரையை கடத்த வெட்டுக்கொடுக்க இட்டு, மின்சார துடன் பயங்கர மழு கொட்டியது. 70 மைல் வேந்தில் பலத்த குறுவை எட்டு விசியல். கடலில் நோயை கடத்த அபைகள் கண்ணுமின. கடல்தீர் ஹாருக்குன் புதுத்தி.

குறுப்புக்கார்க்காடேர் யாவி கெங்கானமலை, மட்ட கொடுப்ப பகுதியில் ஏற்காடும் 100 சதுரமைல் பரப்பளவில்

புயவினால் பலத்த சேதம் ஏற்பட்டது. தேம்பற்றி உடையாக தகவல் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் நூற்றுக்கணக்கானான் பயியாவிட்டதாக தெரியவந்து உள்ளது.

குறுப்புக்காடேர் கட்டிடம்

மட்டக் கிளப்பில், ஒரு ஆஸ்பத்திரி கட்டிடம் இட்டது விழுத்து தமரமட்ட மானது: இதில் 12 பேர் படுகாயம் அடைந்தனர். பெரிய பெரிய விடுகளும் இட்டு விழுத்தன. பல இடங்களில் கடல் தண்ணீர் புதுத்து விட்டது. விடுகள் வெள்ளத்தில் மிதக்கின்றன.

புயவால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளுக்கும் கொழும்புக்கும் இடையே தகவல் தொடர்பு மற்றிலும் பாதிக்கப்பட்டு உள்ளது. ஆயிரக்கணக்கான மரங்கள் வேரோடு விழுத்தன. இதனால் ரோடு போக்கு வரத்து முழுவதுமாக பாதிக்கப்பட்டது. மற்றும் ரோடு களிலும், ரேபில் நிலையங்களிலும் தண்ணீர் தேங்கி விட்டன.

உள்ளது:

வரவிலை ஆராய்ச்சி நிலையம்

மட்டவிளைப்பில் உள்ள வானிலை ஆராய்ச்சி நிலையமும் பாதிக்கப்பட்டது. இதன் கூரை பகுதியை காற்று அடித்து சென்றுவிட்டது. இதனால் வானிலை ஆராய்ச்சி நிலையம் பாதிக்கப்பட்டது.

மட்டவிளைப்பு பகுதியில் உள்ள மின்சார கம்பங்களும், விளக்கு கம்பங்களும் அடியோடு சாய்ந்தன. இதனால் மின்சாரம் தடைப்பட்டு உள்ளது. நேற்று இருவு முழுவதும் ஒரே இருட்டாக இருந்தது.

திரிகொண்மையில் மீண்டும் வார்களின் படகுகளை கடல் அலைகள் இருந்து சென்று விட்டன.

புயவால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் நிவாரண பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு உள்ளன: நிவாரண குழுக்கள் அனுப்பப்பட்டு உள்ளன.

சீனாந்தவித்து

ஒவ்வொரு நாளையும் வெற்றுக்கொண்டு வருகிறது.

இவங்கை ஜமைப்பதி ஜே. ஆர். ஜேப் வார்த்தனையுக்குத் தமிழக அரசு கார்பில் ராஜாஜி மண்டபத்தில் பிற்பகல் விருது தனித்தார் நீதி அமைச்சர் நான்கில் மனோகரன். இந்த விருத்தில் ஒரு மணி நேரம் இவங்கைத் தமிழர் பிரச்சினையைப் பற்றிப் பேசி இருக்கிறார், அதற்பெரும்பாலையை நங்குக் காராய்த்தவராக ஜமைப்பதி ஜே. ஆர். ஜேப்

இந்த விருத்திக்குப் பத்திரிகை நிருபர்கள் கூட்டுரையில் மாண்பில் ராஜாஜி பவானத்தில் இவங்கை ஜமைப்பதி விருபர்கள் நீதித்தபோது இவங்கைத் தமிழர் பிரச்சினையைப் பற்றிக் கேள்விகள் கேட்டனர். “இன்று பிற்பகல் விருத்தில் போது ஒரு மணி நேரம் தெளிவாக எடுத்துக் கூறினேனே!” என்றார் ஜமைப்பதி. “அப்படியா! விருத்திற்குப் பத்திரிகை விருபர்கள் அமைச்சப்படவில்லை கார்” என்று நிருபர்கள் பதில் கூறினார்.

தமிழக அரசு செய்தித்துறை தனது பேச்சை டெப் செய்தோ - குறிப்பு எடுத்தோ வைக்கவில்லை என்பதையும் அறிந்தவுடன் இவங்கை ஜமைப்பதிக்கு மிக வகுத்தமாகப் போய்விட்டது.

Cabinet Panel in
Sri Lanka to go into
Varsity Admissions

11-12 COLOMBO, Dec. 15.

The Sri Lanka Government has appointed a Cabinet sub-committee to study ways of selecting students to the universities on the basis of percentage of various communities.

University admission have been a controversial subject for several years with some leaders of the major Sinhalese community claiming that more members of other communities, especially Tamils gained more places than Sinhalese.

The former Government of Mrs. Sirimavo Bandaranaike introduced a system of "standardisation" of marks which was expected to restore proper balance, but it was criticised by Tamil leaders on the ground that it favoured Sinhalese unduly.

Recently, Mr. Cyril Mathew, Minister of Industries and Scientific Affairs alleged in Parliament that Tamil professors and lecturers favoured Tamil students in awarding marks at the entrance examination, but challenged on this point by a Tamil United Liberation Front leader Mr. A. Amirthalingam, who is also the leader of the Opposition, he was not able to substantiate the charge.—UNI.

Police Informer Shot Dead 11-12-78

COLOMBO, Dec. 13.

A 45-year-old trader who had given information to the police regarding last week's robbery of Rs. 1.2 million from a bank at Nallur in the Tamil-speaking Northern Province has been shot dead by unidentified persons.

The trader, Aiyasamy Sivaram, had informed the police in the morning of Wednesday last as to where the three bags containing the stolen money had been kept hidden. He was shot dead the very same night near his house at Thondaimannar also in the Northern Province.

The Army found that the bags had been removed from the house named by the trader a few hours before they raided the place.

Sri Lanka MP Terms
Visa Tax on Indian
Women Unfair 3-12-78

COLOMBO, Dec. 2.

“It is most unfair to levy a tax of Rs. 500 on every Indian woman married to a Sri Lanka national by registration”. This observation was made in Parliament during debate on the budget by Mr. M. Sivasithamparam, member for Nallur, who is also the President of the Tamil United Liberation Front.

He said the visa tax, levied on all non-nationals profitably employed in Sri Lanka, was originally introduced by the Sirimavo Bandaranaike Government. In 1965 when the UNP Government, headed by Mr. Dudley Senanayake, came to power, it was abolished. But in 1970 when Mrs. Bandaranaike came to power, she reintroduced the tax.

Mr. Sivasithamparam said he had no objection if the tax was collected from non-nationals profitably employed in this country. But there were many cases of Indian women married to Sri Lanka citizens by registration and they had to pay this tax.

He said that when Indian women married Sri Lanka citizens they had to wait for a year or so to be registered as Sri Lanka nationals. To tax these women is unfair because we recognise the fact that they are going to be our citizens at some stage. It is only a matter of time”.

Mr. Sivasithamparam stressed the point that these women were not employed. They were only housewives.—FOC.

Jayawardene Recalls Ties with India 8-11-18

MADRAS, Nov. 7.

An assurance that Sri Lanka and India would continue to be friends and work for the greater prosperity of both the nations, was given by the Sri Lanka President, Mr. J. R. Jayawardene, here tonight.

Speaking at a dinner hosted in his honour by the Governor of Tamil Nadu, Mr. Prabhudas Patwari, the visiting President recalled his association with India since 1940 and his friendship with Jawaharlal Nehru who used to write letters to him from Wardha jail, and said the great movement started by Mahatma Gandhi brought freedom not only to India but led to similar independence struggle in other countries also.

Mr. Jayawardene endorsed the sentiments expressed earlier by the Governor that the people of India and Sri Lanka were born brothers, and assured him that they would continue to remain friends.

Mr. Patwari said that India and Sri Lanka were very close and dear to each other, and he was confident that they would become pioneers in the building up of the One World fraternity, envisaged by Mahatma Gandhi. He invited the President to visit India again and again and strengthen the bond of friendship between the two countries.

The Governor presented to Mr. Jayawardene a wooden carving of the Buddha under a bodhi tree, and a Sivakami bronze to Mrs. Jayawardene as memento. On behalf of the State Government, the Finance Minister, Mr. K. Manoharan, presented a Kancheepuram silk saree to Mrs. Jayawardene.

The party held at Raj Bhavan, Guindy, was attended among others by Mr. V. V. Giri, former President, Mr. J. B. Kripalani, Mr. K. Manoharan and his Cabinet colleagues, Mr. T. Ramaprasada Rao, Chief Justice, Mr. V. Karthikeyan, Chief Secretary, and consular representatives in the city.

JAFFNA TAMILS' DEMAND

At his press conference earlier, Mr. Jayawardene, said he would not agree to the demand of the Jaffna Tamils that the Sinhalese should not be settled in the Eastern or Northern Province while developing jungle areas and re-constructing ancient irrigation systems. He wanted the colonization or settlement to be on a national basis so that there would be no more demand for separate Tamil, Muslim or Sinhalese State.

The unemployment problem was acute in the southern and western parts of the Island and there was great need to find jobs for the unemployed of these areas. Colonisation schemes involved large sums of money which could come only from the Central Government.

Giving his impressions of his former long visit to India, the Sri Lanka President said that he found the Prime Minister Mr. Morarji Desai having similar faith in the teachings of the Buddha and Mahatma Gandhi as he. He wanted the teachings of these great men to become a code of conduct for Government leaders.

About Prohibition, Mr. Jayawardene said his Government had not accepted it as law. Nevertheless he firmly believed in the benefits that Prohibition could confer on the people. In his country he might prohibit liquor consumption by those under 18 years. The Government did not serve liquor at official parties. He emphasized education against intoxicating drink through lectures in schools.

Mr. Jayawardene did not think that there would be surplus power in his country to supply to South India through a common grid. In answering a question about the Jaffna, in the northern coastal areas some time ago to connect the grids of Tamil Nadu and Sri Lanka.

With the rapid industrial and agricultural development taking place the output of all the new hydro electric power stations as well as the thermal stations being set up would be consumed within his country leaving nothing for export, he said.

AIR CEYLON FLIGHTS AGAIN

The Sri Lanka President indicated that Air Ceylon's flights would be resumed soon. They had remained suspended following sabotage of an aircraft by militant youth. They were reorganising the airline structure by forming a new joint stock company. They were acquiring their own planes for operation on important routes.

On arrival from Calcutta, the Sri Lanka President was accorded a warm reception at the Meenambakkam airport by a large gathering which included Sri Lanka citizens residing in the city. The Sri Lanka President was accompanied by his wife and party.

Mr. Thomas Abraham, Indian High Commissioner in Sri Lanka and Mr. T. B. Panabokke, Sri Lanka High Commissioner in India, also arrived by the special IAF plane.

Ms. Mr. Jayawardene and M-s. Jayawardene alighted from the aircraft, they were received by Mr. Prabhudas Patwar, Governor, Mr. K. Manoharan, Finance Minister, Miss. P. T. Saraswathi, Social Welfare Minister, Mr. V. Karthikeyan, Chief Secretary and Mr. Gautamadasa, Sri Lanka Deputy High Commissioner in Madras.

The Chief Secretary introduced to the Sri Lanka President the Speaker of the Assembly, the Chief Justice of the Madras High Court, Cabinet Ministers, the Inspector-General of Police and top officers of the three Defence Services stationed in Madras, consular representatives and members of the Indo-Sri Lanka Cultural Association.

Mr. Jayawardene and his wife later drove to Raj Bhavan along with the Governor.

The Sri Lanka President will visit Tirupati to-morrow and Mamallapuram on November 9 before leaving in the afternoon for Colombo at the conclusion of his two-week State visit to India.

Just Society Based on Buddha's Teachings

8-11-18 CALCUTTA, Nov. 7. The Sri Lanka President, Mr. J. R. Jayawardene, on Monday strongly pleaded for the setting up of a free and just society based on the teachings of Lord Gautama Buddha.

Inaugurating the Dharmapala Institute of Culture and International Guest House under the auspices of the Mahacodhi Society of India, Mr. Jayawardene said the creation of such a free and just society was much more difficult than often said.

"It cannot be accomplished in one lifetime of one Government or for centuries. But it is the duty and task of all of us to lay the foundation of such a society", he declared.

Describing his visit to India as a pilgrimage to the country of Buddha's birth, President Jayawardene said they were trying to create a free and just society in Sri Lanka. "We have accomplished the first task by amending the harsh laws that existed in our state books and creating a democratic society", he said.

"I can boldly say that there is no country in the world which can show more democratic freedom among the people, who are at liberty to criticise their Government and also live free under the new Constitution of Sri Lanka", he said.

Mr. Jayawardene thanked the Government of India for making arrangements for his "pilgrimage" to the various places associated with the life and teachings of Gautama Buddha, including his place of birth, enlightenment and nirvana.

Mr. Jayawardene, who was associated with the Mahacodhi Society and Anagarika Dharmapala Trust for several years, paid tributes to the services rendered by the Society and its institutions in various places preaching the 'gospel of peace'.

In his welcome address, Mr. Palen Thondup Namgyal, President of the Mahacodhi Society of India and former Chogyal of Sikkim, said at a time when this world was full of conflicts and confrontations, violence, strifes and struggles, frustrations tending to make our faith in fundamentals falter, confusion corroding confidence at all levels—international, national and individual. Buddhism comes to our rescue."—PTI

Farmers Protest

Sri Lanka President in Madras

MADRAS, Oct. 26. The President of Sri Lanka, Mr. J. R. Jayawardene, arrived here on Thursday on a 14-day State visit to India.

The Indian Airlines Boeing 737, on a scheduled flight, landed at the Meenambakkam airport with the President on board at 5.10 p.m.

The Sri Lanka President was accorded a warm welcome at the airport by the Tamil Nadu Chief Minister, Mr. M. G. Ramachandran, the Finance Minister, Mr. K. Manoharan, the Electricity Minister, Mr. S. Ramachandran, the Chief Secretary, Mr. V. Karthikeyan and others.

Mr. Thomas Abraham, Indian High Commissioner to Sri Lanka,

and Mr. Gautama Dasa, Sri Lanka Deputy High Commissioner in Madras, were among those present at the airport to receive the distinguished visitor.

Mr. Jayawardene, accompanied by his wife, drove to Raj Bhavan after exchanging greetings with those present. He will leave tomorrow morning by a special plane for Delhi to begin his State visit.

Mr. Jayawardene will be coming to Madras again on November 7 on his way back to Sri Lanka. On November 8, he will visit Tirupati and leave for Colombo the next day.

See also page 9

India-Sri Lanka Crackdown on Smuggling 13-12-18

MADRAS, Dec. 12. The Sri Lanka Customs authorities have agreed to the suggestion by their Indian counterparts that a wireless network should be established in Colombo to speed up communication between the two countries for effective prevention of smuggling.

At the two-day Indo-Sri Lanka conference on Customs and narcotics which concluded here on Tuesday both sides agreed that there should be more and quicker exchange of intelligence between the two countries and the linking of Colombo and Ramaswaram by telecommunication would help in this matter.

The two sides identified the type of goods smuggled from Sri Lanka to India and vice versa and the modus operandi adopted to intensify measures to check the activity. Mr. A. C. Saldhana, Collector of Customs, Madras, said. "We felt that on the whole the smuggling is not an organised movement".

The mutual exchange of information on the prices of commodities smuggled into the two countries was valuable. Spices and coconut oil which found their way into India "sells there at much less than half the prices at which they are available here. Indian textiles are worth twice as much on the other side", Mr. Saldhana said. After denotification of cloves and spices, smuggling in these commodities had come down.

There was some amount of gold smuggling into India from Sri Lanka and narcotics found their way from here to that country.

Heavy Rain Lashes Sri Lanka East Coast

13-12-18 COLOMBO, Dec. 12. Sri Lanka's east coast, devastated by a cyclone last month, was again lashed by heavy rain and high winds yesterday, the Sri Lanka Broadcasting Corporation said.

Low-lying areas in the town of Batticaloa were flooded and other districts in Eastern and Northern provinces suffered damage from storm.

The bad weather hindered relief and reconstruction operations in areas devastated by the November 23 cyclone which killed about 1,500 people and left an estimated one million homeless.

The Japanese Government decided today to supply relief food to Sri Lanka. The amount totals Yen 60 million, including transportation costs.

The relief goods will be supplied through the Japan Red Cross.—Reuter and PTI.

பார்ப்பியனத்திலியங்குகூரை
எந்த செவ்வாய்க்கிழமை
யங்குயாற்றப்பணம் தாஷிக்
அரசு கு பா கு
ஒன்று கு ரை ரை ரை
பைட்டைத்தெடர்ந்துரா
வம் உஷார்படுத்தப்பட்டுள்ள
ரூளது. தமிழகத்துக்கு தனித்து
கொரும் "கிடுவைப் புலிசுக்"
இந்த வெள்ளை செல்
பிறுக்கவர்மாங்குபோவெட்டி
நீந்தே கப்பப் புகின்னார்.
இதால் தமிழ் பகுதியில்
குவீசர் புதுத்து தமிழ்
கன நக்கி வருகின்றார்.

EROS
MADRAS

வினாக்கள் மற்றும் விடைகள்

திங்கள் நாள் முறையில்

Air Ceylon Avro
Blow-Up
Informer Shot

COLOMBO, Dec. 7: A certain mechanic suspected of having given valuable information to the CID concerning the blow up of the Air Ceylon Avro at the Katunayake international airport near here in September last has been shot dead by three unidentified youths in Jaffna, capital of the Tamil-dominated northern province, according to information reaching police headquarters here this morning.

The only Avro of the Air Ceylon was blown up by a time bomb and became a total wreck at the airport shortly before its scheduled departure to Male. The crew unperformed one of the plane at the nick of the moment and had a narrow escape. The saboteur was timed to coincide with the inauguration of the ruling United National Party's new Constitution on Sept. 6 last.

The gunmen moved down the mechanic on Friday last in broad daylight when he was repairing a cycle. They laid the mechanical before shooting him that he had given the police information which led to the arrest of a person in connexion with the Avro blow-up.

The Police, with the help of armed services, are combing the entire Tamil-speaking Jaffna peninsula in the north, after sacking off the area for the two youths who shot two policemen dead and critically injured another and decamped with Rs 1.2 million cash from the State-owned Peoples Bank branch at Nairobi on the outskirts of Jaffna on

அரசு வங்கிக் கொள்ளுமையை அடுத்து குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல்

கொரும்பு, மு. ரெ. மின் இலங்கைக்கான அறிகாளிகள் நாட்டில் கொள்ஸ் உதவிகள் பூர்த்தி செய்து வருகின்றன. இந்த வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு கொண்டு வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன.

Deposition of Informer

Sri Lanka National
Court
Searched 18-12-78

COLOMBO, Dec. 17: The Sri Lankan Government has asked the Indian Government to despatch Sri Lankans wanted for criminal and political offences. According to informed sources, this request was made to Indian officials at a recent conference of Admirals of Immigration and police officials of both the countries.

It is stated that a large number of Sri Lankans wanted here for political and criminal offences had escaped to India in recent years. These persons are requested to their Sri Lankan counterparts so that they could accede to the request only when governments of the two Governments agree. See Col. 17, p. 1—FOC.

EROS
MADRAS

பிள்ளை, மு. ரெ. மின் இலங்கைக்கான அறிகாளிகள் நாட்டில் கொள்ஸ் உதவிகள் பூர்த்தி செய்து வருகின்றன. இந்த வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன.

பாவை வித்தி இழைவைப்பு

சேன-பை, மு. ரெ. மின் இலங்கைக்கான அறிகாளிகள் நாட்டில் கொள்ஸ் உதவிகள் பூர்த்தி செய்து வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன.

மூன்றாண்டுக்கு முன்வரை இலங்கை அதிகாரிகள் நாட்டில் கொள்ஸ் உதவிகள் பூர்த்தி செய்து வருகின்றன. இதே காரணத்தினால் குழிழு கணக்கள் மீது யோலின் பாய்ச்சுவல் நடவடிக்கைகள் பற்றி எவ்வள்ளுதாக நடவடிக்கைகள் வருமானத்தின் கிடைத்துத் தொகை கொண்டுகொண்டு வருகின்றன.

கீழே